



Kunsill
tal-Unjoni Ewropea

Brussell, 9 ta' Novembru 2021
(OR. fr)

12208/21

Fajl Interistituzzjonali:
2021/0300 (NLE)

PECHE 327

ATTI LEGISLATIVI U STRUMENTI OĦRA

Suġġett: DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL dwar il-konklużjoni tal-Ftehim ta' Sħubija fil-qasam tas-Sajd Sostenibbli bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika Iżlamika tal-Mauritania u tal-Protokoll ta' Implimentazzjoni tiegħu

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL (UE)/2021/...

ta'...

**dwar il-konklużjoni tal-Ftehim ta' Shubija fil-qasam tas-Sajd Sostenibbli
bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika Iżlamika
tal-Mauritania u tal-Protokoll ta' Implimentazzjoni tiegħu**

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 43, flimkien mal-Artikolu 218(6), it-tieni subparagrafu, il-punti (a)(v) u l-Artikolu 218(7) tiegħu,

wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

wara li kkunsidra l-approvazzjoni tal-Parlament Ewropew¹⁺,

¹ Approvazzjoni ta' ... (għadha ma gietx ippubblikata fil-Ġurnal Uffiċjali).
+ ĠU: Jekk jogħġbok ikkompleta n-nota ta' qiegħ il-paġna fil-paġna korrispondenti.

Billi:

- (1) F'konformità mad-Deciżjoni (UE) 2021/... tal-Kunsill ta'¹⁺, il-Ftehim ta' Shubija fil-qasam tas-Sajd Sostenibbli bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika Izlamika tal-Mauritania (minn hawn 'il quddiem il-“Ftehim ta' Shubija”) u l-Protokoll ta' Implimentazzjoni tiegħu (minn hawn 'il quddiem “Protokoll”) ġew iffirmati fi ...⁺⁺.
- (2) L-objettivi tal-Ftehim ta' Shubija u tal-Protokoll huma li jippermettu lill-bastimenti tal-Unjoni li jeżerċitaw l-attivitajiet tas-sajd tagħhom fl-ilmijiet tal-Mauritania u li jippermettu lill-Unjoni u lir-Repubblika Izlamika tal-Mauritania (minn hawn 'il quddiem "Mauritania") li jikkollaboraw mill-qrib biex ikomplu jippromwovu l-iżvilupp ta' politika tas-sajd sostenibbli u sfruttament responsabbli tar-riżorsi tas-sajd fiż-żona tas-sajd tal-Mauritania u fl-Oċean Atlantiku, f'konformità mal-objettiv ta' konservazzjoni tar-riżorsi bijoloġiċi tal-baħar rikonoxxut mil-liġi tal-Unjoni. Din il-kooperazzjoni tikkontribwixxi wkoll għal holqien ta' kondizzjonijiet tax-xogħol decenti fis-settur tas-sajd.
- (3) Jenħtieg li l-Ftehim ta' Shubija u l-Protokoll jiġu approvati.

¹ Id-Deciżjoni tal-Kunsill (UE) 2021/... ta'... 2021 dwar l-iffirmar, f'isem l-Unjoni Ewropea, u l-applikazzjoni provvizorja tal-Ftehim ta' Shubija fil-qasam tas-Sajd Sostenibbli bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika Izlamika tal-Mauritania kif ukoll tal-Protokoll ta' Implimentazzjoni tiegħu (ĠU L ...).

⁺ ĠU: Jekk jogħġbok dahhal fit-test in-numru tad-deciżjoni fid-dokument ST 12392/21 u kkompleta n-nota ta' qiegh il-pagna korrespondenti.

⁺⁺ ĠU: Jekk jogħġbok dahhal id-data tal-iffirmar tal-Ftehim ta' Shubija u tal-Protokoll li jidher fid-dokument ST 12446/21.

- (4) L-Artikolu 14 tal-Ftehim ta' Shubija jistabbilixxi Kumitat Kongunt responsabbli għall-monitoraġġ tal-implimentazzjoni tal-Ftehim ta' Shubija u tal-Protokoll. Barra minn hekk, skont l-Artikolu 11(1) tal-Protokoll, il-Kumitat Kongunt jista' japprova ċerti emendi għall-Protokoll. Sabiex tiġi ffaċilitata l-approvazzjoni ta' dawn l-emendi, jenħtieġ li l-Kummissjoni tingħata s-setgħa tapprovahom f'isem l-Unjoni bi proċedura ssimplifikata, b'ċerti kundizzjonijiet sostantivi u proċedurali.
- (5) Jenħtieġ li l-Kunsill jistabbilixxi l-pożizzjoni tal-Unjoni dwar l-emendi proposti għall-Protokoll. Jenħtieġ li l-emendi proposti jiġu approvati sakemm minoranza ta' Stati Membri li timblokka ma togġezzjonax għalihom, f'konformità mal-Artikolu 16(4) tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea.
- (6) Il-Ftehim ta' Shubija u l-Protokoll jenħtieġ li jidhlu fis-seħh malajr kemm jista' jkun minhabba l-importanza ekonomika tal-attivitajiet tas-sajd tal-Unjoni fiż-żona tas-sajd tal-Mauritania u l-htieġa li jiġi evitat jew jitnaqqas kemm jista' jkun iż-żmien li daww l-attivitajiet idumu interrotti, jekk ikun il-każ,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Il-Ftehim ta' Shubija fil-qasam tas-Sajd Sostenibbli bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika Izlamika tal-Mauritania kif ukoll il-Protokoll ta' Implimentazzjoni tiegħu huma approvati f'isem l-Unjoni¹⁺.

Artikolu 2

Il-President tal-Kunsill għandu, f'isem l-Unjoni, jagħti n-notifika prevista fl-Artikolu 18 tal-Ftehim ta' Shubija u n-notifika prevista fl-Artikolu 22 tal-Protokoll².

Artikolu 3

F'konformità mal-proċedura u l-kondizzjonijiet stipulati fl-Anness għal din id-Deciżjoni, il-Kummissjoni tingħata s-setgħa li tapprova, f'isem l-Unjoni, l-emendi għall-Protokoll adottati mill-Kumitat Kongunt stabbilit f'konformità mal-Artikolu 14 tal-Ftehim ta' Shubija.

¹ It-testi tal-Ftehim ta' Shubija u tal-Protokoll huma ppubblikati fil-ĠU L

⁺ ĠU: jekk jogħġbok dahhal fin-nota ta' qiegħ il-paġna r-referenzi tal-ĠU tal-Ftehim ta' Shubija u tal-Protokoll li jinsabu fid-dokument ST 12446/21.

² Id-data tad-dhul fis-seħh tal-Ftehim ta' Shubija u tal-Protokoll ser ikun ippubblikat f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* mis-Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill.

Artikolu 4

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-seħh fid-data tal-adozzjoni tagħha.

Magħmul fi Brussell,

Għall-Kunsill

Il-President

ANNES

PROCEDURA U KONDIZZJONIJIET BIEX JIĠU APPROVATI L-EMENDI GHALL- PROTOKOLL LI L-KUMITAT KONGUNT GHANDU JADOTTA

Meta l-Kumitat Kongunt jitalab jadotta emendi għall-Protokoll f'konformità mal-Artikolu 11(1) tal-Protokoll, il-Kummissjoni għandha tkun awtorizzata tapprova, f'isem l-Unjoni, l-emendi proposti, bil-kondizzjonijiet li ġejjin:

- (1) Il-Kummissjoni għandha tiżgura li l-approvazzjoni f'isem l-Unjoni:
 - (a) tkun konformi mal-oġettivi tal-politika komuni tas-sajd;
 - (b) tkun kompatibbli mar-regoli rilevanti adottati mill-organizzazzjonijiet reġjonali għall-ġestjoni tas-sajd u tkun tqis il-ġestjoni kongunta min-naħa tal-Istati kostali;
 - (c) tkun tqis l-aħħar informazzjoni statistika u bijoloġika u informazzjoni oħra rilevanti mibgħuta lill-Kummissjoni.
- (2) Qabel ma tapprova l-emendi proposti f'isem l-Unjoni, il-Kummissjoni għandha tibgħathom lill-Kunsill biżżejjed żmien qabel il-laqgħa rilevanti tal-Kumitat Kongunt.
- (3) Il-Kunsill għandu jivvaluta l-konformità tal-emendi proposti mal-kriterji stabbiliti fil-punt 1.

- (4) Il-Kummissjoni għandha tapprova l-emendi proposti f'isem l-Unjoni, sakemm għadd ta' Stati Membri li jkun daqs minoranza li timblokka lill-Kunsill, skont l-Artikolu 16(4) tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, ma jogġezzjonax għalihom. F'każ li jkun hemm it-tali minoranza li timblokka, il-Kummissjoni għandha tirrifjuta l-emendi proposti f'isem l-Unjoni.
- (5) Jekk, matul laqgħat ulterjuri tal-Komitat Kongunt, inkluż fuq il-post, ikun impossibbli li jintlaħaq ftehim, il-kwistjoni għandha terġa' tintbagħat lill-Kunsill, f'konformità mal-proċedura stabbilita fil-punti 2 sa 4, sabiex il-pożizzjoni tal-Unjoni tkun tista' tqis l-elementi godda.
- (6) Il-Kummissjoni hija mistiedna tiegħu, fiż-żmien dovut, il-miżuri kollha meħtieġa biex tiżgura s-segwitu tad-deċiżjoni tal-Komitat Kongunt, inkluż, fejn ikun xieraq, il-pubblikazzjoni tad-deċiżjoni rilevanti f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* u l-komunikazzjoni ta' kull proposta meħtieġa għall-implimentazzjoni ta' din id-deċiżjoni.

Fir-rigward ta' kwistjonijiet oħra li ma jikkonċernawx emendi għall-Protokoll f'konformità mal-Artikolu 11(1) tal-Protokoll, il-pożizzjoni li għandha tittiehed mill-Unjoni fil-Komitat Kongunt għandha tiġi stabbilita f'konformità mat-Trattati u l-prattiki ta' hidma stabbiliti.